

394D0439

Nr L 181/40

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

15.7.94

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 15 juni 1994

om ändring av bilaga 2 till rådets direktiv 92/44/EEG

(94/439/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/44/EEG av den 5 juni 1992 om tillhandahållande av öppna nät för förhyrda förbindelser⁽¹⁾, särskilt artikel 7.3 i detta, och

med beaktande av följande:

I rådets direktiv 90/387/EEG av den 28 juni 1990 om upprättandet av den inre marknaden för teletjänster genom att tillhandahålla öppna nät⁽²⁾ föreslås det i bilaga 3, att ett direktiv antas om tillhandahållande av öppna nät för förhyrda förbindelser, vidare inrättas ONP-kommittén *Open Network Provision* för att bistå kommissionen vid genomförandet av direktivet.

I artikel 7.3 i direktiv 92/44/EEG föreskrivs att bilaga 2 till direktivet med hänsyn till utvecklingen i de nationella näten anpassas till den tekniska utvecklingen och ändrad efterfrågan på marknaden.

Europeiska institutet för telekommunikationsstandarder (ETSI) har på grundval av ett standardiseringsmandat från kommissionen antagit europeiska telekommunikationsstandarder för 2048 kbit/s ostrukturerade och 64 kbit/s förhyrda förbindelser.

Det är lämpligt med en övergångsperiod fram till och med den 31 december 1996 innan teleoperatörerna på grundval av artikel 7.1 i direktiv 92/44/EEG måste tillhandahålla förhyrda förbindelser i enlighet med dessa standarder. Under den perioden får teleoperatörerna tillhandahålla förhyrda förbindelser enligt dessa telekommunikationsstandarder som en del av ett minimiutbud i stället för de motsvarande CCITT-rekommendationer som ingår i bilaga 2 till direktiv 92/44/EEG.

Det ställs inga krav på att teleoperatörerna skall avveckla eventuella erbjudanden om befintliga förhyrda förbindelser

vare sig under eller efter denna övergångsperiod. Enligt artikel 7.4 i direktiv 92/44/EEG skall tillhandahållandet av andra förhyrda förbindelser utöver minimiutbudet av förhyrda förbindelser i bilaga 2 till det direktivet inte hindra att detta minimiutbud av förhyrda förbindelser tillhandahålls.

I enlighet med artikel 7.3 i direktiv 92/44/EEG har kommissionen förelagt ONP-kommittén ett utkast till beslut för yttrande enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 10 i direktiv 90/387/EEG.

Den ändring av bilaga 2 till direktiv 92/44/EEG som antas genom detta beslut är förenlig med ONP-kommitténs yttrande av den 27 april 1994.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga 2 till direktiv 92/44/EEG skall ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa detta direktiv inom två månader efter dess offentliggörande i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 15 juni 1994.

På kommissionens vägnar

Martin BANGEMANN

Ledamot av kommissionen

(1) EGT nr L 165, 19.6.1992, s. 27.

(2) EGT nr L 192, 24.7.1990, s. 1.

BILAGA

"BILAGA 2

DEFINITION AV ETT MINIMIUTBUD AV FÖRHYRDA FÖRBINDELSER MED
HARMONISERADE TEKNISKA EGENSKAPER ENLIGT ARTIKEL 7

Typ av förhyrd förbindelse	Tekniska egenskaper ⁽¹⁾	
	Gränssnitts- specifikationer	Anslutningsegenskaper och prestanda- specifikationer
Ordinarie kvalitet, talbandbredd	2- eller 4-tråds analog	ITU-T M.1040
Speciell kvalitet, talbandbredd	2- eller 4-tråds analog	ITU-T M.1020/M.1025
64 kbit/s digital ⁽²⁾	ETS 300 288 ⁽³⁾	ETS 300 289 ⁽⁴⁾
2 048 kbit/s digital, ostrukturerad ⁽⁵⁾	ETS 300 246 ⁽⁶⁾	ETS 300 247 ⁽⁷⁾
2 048 kbit/s digital strukturerad	ITU-T G.703 och G.704 (utom avsnitt 5) ⁽⁸⁾	Tillämpliga ITU-T-rekommendatio- ner inom serien G.800 Övervakning under drift ⁽⁹⁾

⁽¹⁾ De angivna ITU-T-rekommendationerna avser 1988 års version. ETSI har fått i uppdrag att utföra ytterligare arbete med stan-
darder för förhyrda förbindelser.

⁽²⁾ Anslutningskraven för terminalutrustning som skall anslutas till de förhyrda förbindelserna beskrivs i den gemensamma tekniska
föreskriften 14 (CTR 14).

⁽³⁾ Till och med den 31 december 1996 kan förhyrda förbindelser tillhandahållas enligt ITU-T G.703 i stället för ETS 300 288. Under
en övergångstid som sträcker sig över den 31 december 1996 kan förhyrda förbindelser tillhandahållas som använder andra gräns-
snitt, grundade på X.21 eller X.21 a, i stället för ETS 300 288

⁽⁴⁾ Till och med den 31 december 1996 kan förhyrda förbindelser tillhandahållas enligt tillämpliga ITU-T-rekommendationer inom
serien G.800 i stället för ETS 300 289.

⁽⁵⁾ Anslutningskraven för terminalutrustning som skall anslutas till de förhyrda förbindelserna beskrivs i CTR 12.

⁽⁶⁾ Till och med den 31 december 1996 kan förhyrda förbindelser tillhandahållas enligt ITU-T G.703 i stället för ETS 300 246.

⁽⁷⁾ Till och med den 31 december 1996 kan förhyrda förbindelser tillhandahållas enligt tillämpliga ITU-T-rekommendationer inom
serien G.800 i stället för ETS 300 247.

⁽⁸⁾ Med cyklisk redundanskontroll enligt ITU-T G.706.

⁽⁹⁾ Övervakning under drift kan göra det lättare för teleoperatörerna att förbättra underhållet.

För ovan upptagna typer av förhyrda förbindelser definierar de angivna specifikationer även nätanslutningspunk-
terna (NTP), enligt den definition som ges i artikel 2 i direktiv 90/387/EEG."